



# Cennik usług dla Użytkowników Heyah

Ceny za usługi podane w kwotach brutto, zawierają 23% podatek VAT

## Usługi krajowe

### Poczta głosowa

*1111 lub 888001111	Połączenie krajowe z numerem Poczty głosowej, w tym odsłuchanie wiadomości	bezpłatne na terenie Polski
	Poczta głosowa dzwoni do Użytkownika	bezpłatnie na terenie Polski
	SMS powiadamiający o próbie połączenia	bezpłatny

W przypadku niekorzystania z usługi Poczta głosowa przez okres 3 miesięcy usługa zostaje wyłączona, ponowna aktywacja jest bezpłatna.

Bezpośrednie zostawienie wiadomości w Poczcie głosowej (połączenie z numerem 888000011) na terenie Polski - płatne jak za połączenie w Heyah. Warunkowe przeniesienie połączeń do Poczty głosowej na terenie Polski jest bezpłatne.

W Roamingu połączenie z Poczta głosową jest płatne jak za połączenie do Polski zgodnie z cennikiem Roaming Heyah.

### SMS na stacjonarny

Wysłanie wiadomości SMS na stacjonarny	na numer krajowy sieci stacjonarnej	1,01 PLN
--	-------------------------------------	----------

Pojedyncza wiadomość tekstowa SMS składa się z maksymalnie 160 znaków. Wykorzystywany aparat telefoniczny oraz elementy graficzne i specjalne mogą zmniejszać maksymalną liczbę znaków dostępną w jednym SMS-ie, tzn. jeden SMS może zawierać mniej niż 160 znaków. Do elementów specjalnych zalicza się litery charakterystyczne dla polskiego alfabetu (np. ą, ę, ł), znaki niewystępujące w alfabecie łacińskim, znaki narodowe. W przypadku przesyłania wiadomości zawierającej elementy specjalne, tekst pojedynczego SMS-a składa się z mniejszej liczby niż 160 znaków i może być dzielony na odpowiednią liczbę SMS-ów, z których każdy obciążany jest opłatą zgodnie z cennikiem.

Opłaty za wysłanie wiadomości SMS lub MMS naliczane są niezależnie od tego, czy numer telefonu lub adres odbiorcy wiadomości oraz numer Centrum w przypadku SMS-ów (+48 602 951 111) zostały wpisane poprawnie. Jeśli Odbiorca nie odbierze wiadomości SMS lub MMS, będzie ona przechowywana przez czas, który nadawca określił jako termin jej ważności - maksymalnie 7 dni. Po tym terminie zostanie ona automatycznie wykasowana. Szczegółowe warunki korzystania z usług MMS dostępne są na [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl)

### Usługi międzynarodowe

	Nowa Heyah	Taryfa Pakietowa
Połączenia do STREFY 1	Połączenia do STREFY 1a 0,59 PLN	1,71 PLN
	Połączenia do STREFY 1b 1,71 PLN	
	Połączenia do STREFY 1c 1,00 PLN	
Połączenia do STREFY 2	2,20 PLN	2,20 PLN
Połączenia do STREFY 3	4,17 PLN	4,17 PLN
Połączenia do sieci satelitarnych	10,82 PLN	10,82 PLN
SMS międzynarodowy	0,62 PLN	0,62 PLN
MMS międzynarodowy (za każde 100 kB)	2,46 PLN	2,46 PLN

Połączenia głosowe - wybrany numer należy poprzedzić prefiksem „+” lub „00”. SMS-y - wybrany numer należy poprzedzić prefiksem „+”.

**LISTA KRAJÓW I STREF**

Połączenia do STREFY 1a dla taryfy Nowa Heyah	Austria, Azory, Belgia, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltar, Grecja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Madera, Malta, Martynika, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Reunion, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, Wyspy Kanaryjskie
STREFA 1 b dla taryfy Nowa Heyah	Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Chorwacja, Czarnogóra, Macedonia, Mołdawia, Monako, Rosja, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Ukraina, Wyspy Owcze
STREFA 1 c dla taryfy Nowa Heyah	Bułgaria,
STREFA 1 dla Taryfy Pakietowej	Albania, Andora, Austria, Belgia, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czarnogóra, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltar, Grecja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Lichtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Macedonia, Malta, Mołdawia, Monako, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Rosja, Rumunia, San Marino, Serbia, Słowacja, Słowenia, Szwajcaria, Szwecja, Ukraina, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, Wyspy Owcze
STREFA 2	Algieria, Armenia, Australia, Azerbejdżan, Egipt, Gruzja, Izrael, Kanada, Kazachstan, Kirgizja, Maroko, Nowa Zelandia, Tadżykistan, Tunezja, Turcja, USA, Uzbekistan
STREFA 3	Pozostałe kraje
Lista sieci satelitarnych	Emsat, Inmarsat, Iridium, Thuraya

Oplaty za połączenia międzynarodowe naliczane są za każdą rozpoczętą minutę. Połączenia międzynarodowe oraz możliwość wysyłania wiadomości SMS i MMS do niektórych krajów mogą być ograniczone.

Maksymalna wielkość pojedynczej wiadomości MMS międzynarodowy wynosi 300 kB. W przypadku wysłania MMS-a międzynarodowego o wielkości powyżej 100 kB zostanie pobrana opłata stanowiąca odpowiednią wielokrotność opłaty cennikowej.

**ROAMING Heyah****Heyah Eurotaryfa i Strefy**

	Połączenia		SMS-y				MMS-y
	wychodzące	przychodzące	wysłanie SMS-a	wysłanie SMS-a specjalnego	wysłanie SMS-a głosowego	odebranie SMS-a	wysłanie lub odebranie wiadomości MMS w Roamingu
Strefa roamingowa 1A	1,22 PLN	0,36 PLN	0,41 PLN	opłata za wysłanie SMS-a w Roamingu zgodna z taryfą + opłata za SMS specjalny zgodna z taryfą	opłata za wysłanie SMS-a w Roamingu zgodna z taryfą + opłata za SMS głosowy zgodna z taryfą	bezpłatnie	2,30 PLN za każdą wiadomość MMS (maksymalnie do 300 kB)
Strefa roamingowa 1B	6,05 PLN	6,05 PLN	1,97 PLN				4,03 PLN za każde 100 kB
Strefa roamingowa 2	12,10 PLN						
Strefa roamingowa 3	18,14 PLN						

Połączenia przychodzące w Strefie roamingowej 1 A naliczane są za każdą sekundę połączenia - 1/60 stawki minutowej. Połączenia wychodzące w Strefie roamingowej 1 A naliczane są za pierwsze rozpoczęte 30 sekund - połowa stawki minutowej, a następnie za każdą sekundę - 1/60 stawki minutowej. Połączenia przychodzące i wychodzące w Strefach roamingowych 1B, 2 i 3 naliczane są za każdą rozpoczętą minutę.

## Strefy roamingowe w usłudze Heyah Eurotaryfa i Strefy:

**Strefa roamingowa 1A:** Kraje Unii Europejskiej oraz inne wybrane kraje i terytoria: Austria, Azory, Belgia, Bułgaria, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Gibraltar, Grecja, Gujana Francuska, Gwadelupa, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Islandia, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Madera, Malta, Martynika, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Reunion, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Szwecja, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, Wyspy Kanaryjskie

**Strefa roamingowa 1B:** Pozostałe Kraje Europejskie z wykluczeniem krajów ze Strefy roamingowej 3: Albania, Andora, Białoruś, Bośnia i Hercegowina, Czarnogóra, Kosowo, Macedonia, Mołdawia, Monako, San Marino, Serbia, Szwajcaria, Turcja, Ukraina, Wyspa Guernsey, Wyspa Jersey, Wyspa Man, Wyspy Owcze

**Strefa roamingowa 2:** Operatorzy satelitarni i reszta świata z wykluczeniem krajów: Strefy roamingowej 1A, Strefy roamingowej 1B i Strefy roamingowej 3

**Strefa roamingowa 3:** Kazachstan, Kuba, Rosja, Turkmenistan oraz Promy i Statki

Podane opłaty za połączenia dotyczą także transmisji danych (z wyłączeniem pakietowej transmisji danych). W usłudze Roaming opłaty za połączenia z Poczta głosową +48888001111 naliczane są jak za połączenie do Polski zgodnie z niniejszym cennikiem. Przeniesienie połączenia do Poczty głosowej na terenie Unii Europejskiej jest bezpłatne. Opłata za warunkowe przeniesienie połączeń do Poczty głosowej składa się z dwóch elementów: opłaty za roamingowe połączenie wykonywane do Polski oraz połączenie roamingowe odbierane w kraju, w którym przebywa Użytkownik Heyah. Poza granicami Polski mogą być niedostępne lokalizacja oraz połączenia z Numerami premium.

Maksymalna wielkość pojedynczej wiadomości MMS w roamingu wynosi 300 kB. W przypadku wysłania MMS-a w roamingu o wielkości powyżej 100 kB zostanie pobrana opłata stanowiąca odpowiednią wielokrotność opłaty cennikowej.

## Pakietowa transmisja danych za granicą

(APN: heyah.pl lub inny APN zdalny do połączeń z Internetem ogólnego użytku oferowany przez Operatora)

Pakietowa transmisja danych za granicą	Strefa roamingowa 1A	2,30 PLN za 1 MB
	Strefa roamingowa 1B	4,03 PLN za każde 100 kB
	Strefa roamingowa 2	
	Strefa roamingowa 3	

W Strefie roamingowej 1A opłaty naliczane są za każdy 1 kB, oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP). W pozostałych strefach roamingowych opłaty naliczane są za każde rozpoczęte 100 kB, oddzielnie za dane wysłane i odebrane na poziomie protokołu internetowego (IP); 1 kB = 1024 B. Po zakończeniu połączenia lub o godz. 24.00 (czasu polskiego) dane są zaokrąglane w górę, do pełnej jednostki taryfikacyjnej.

Korzystanie z Pakietowej transmisji danych za granicą wymaga posiadania aktywnej usługi Pakietowa transmisja danych

w Polsce oraz aktywnej usługi Roaming. Szczegółowe informacje dotyczące listy sieci, w których można korzystać z usługi Pakietowa transmisja danych za granicą są dostępne na stronie [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl).

Limit wydatków na transmisję danych w Roamingu

W przypadku braku odmiennej dyspozycji Użytkownika, zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady, w cyklu rozliczeniowym obowiązuje limit wydatków na transmisję danych w Roamingu w kwocie stanowiącej równowartość 50 EUR według odpowiedniego kursu referencyjnego ogłaszanego przez Europejski Bank Centralny w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (na dzień 1.07.2012 r. limit ten wynosił 254 PLN z VAT; po ogłoszeniu nowego wskazanego kursu referencyjnego w terminie przewidzianym przepisami prawa kwota wyrażona w złotych polskich będzie udostępniana na [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl)). Użytkownik może samodzielnie zmienić limit, przy czym limit nie może być mniejszy niż 10 PLN. Szczegóły dostępne na [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl). Za cykl rozliczeniowy związany ze wskazanym limitem uważa się okres miesięczny, przy czym okres ten rozpoczyna się zawsze w tym samym dniu każdego miesiąca, w którym było wykonane przy użyciu danej Karty SIM pierwsze połączenie wychodzące.

Przeniesienie połączenia do Poczty głosowej (888000011) poza Polską na terenie Unii Europejskiej (Strefa 1A)	bezpłatne
--	-----------

Możliwość wykonywania połączeń i korzystania z innych usług w Roamingu może być ograniczona. Szczegółowe informacje są dostępne na [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl) oraz pod numerami: Biura Obsługi Użytkownika \*2222 (połączenie z telefonu Heyah na terenie Polski, koszt połączenia 1 PLN za minutę), +48 888 00 2222 (koszt połączenia na terenie kraju zgodny z cennikiem operatora sieci, z której wykonywane jest połączenie) lub pod numerem Infolinii 801222111 (na terenie Polski koszt połączenia zgodny z cennikiem operatora sieci, z której wykonywane jest połączenie).

Połączenia i usługi w części krajów mogą być ograniczone.

**go-Card**

Opłata za otrzymanie informacji	0,62 PLN
Wysłanie wizytówki w ramach przyznanego limitu przez Operatora	bezpłatnie

Jeśli opłata jest inna niż 0,62 PLN to cena jest widoczna na wyświetlaczu telefonu. Na terenie Polski opłaty naliczane są za otrzymanie informacji zwrotnej. Za wysłanie zapytania o informację - opłaty nie są naliczane. W Roamingu za korzystanie z poszczególnych zakładek go-Card do opłat doliczana jest opłata za wysłanie zapytania o informację, jak za wysłanie SMS, zgodna z cennikiem Roaming Heyah.

**Pozostałe usługi**

Biuro Obsługi Użytkownika*2222 lub 888 00 2222	1,00 PLN za minutę połączenia krajowego
Numery alarmow	bezpłatne

Opłaty naliczane są za każdą rozpoczętą minutę.

Aktualny spis numerów alarmowych udostępnianych w Heyah jest dostępny na stronie internetowej [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl)

Przeniesienie połączenia	Przeniesienie połączenia do Poczty głosowej (888000011)	bezpłatne na terenie Polski
	Przeniesienie połączenia na inny numer krajowy	zgodne z planem taryfowym

Opłaty naliczane są za każdą rozpoczętą sekundę połączenia - 1/60 stawki minutowej. Przeniesienie połączenia na Numery premium oraz na numery zagraniczne jest zablokowane. Przeniesienie połączenia na numer krajowy (z wyłączeniem Przeniesienia połączenia do Poczty głosowej) może być zrealizowane, jeśli konto jest aktywne na połączenia wychodzące i stan konta jest dodatni.

Zawieszenie połączenia (minuta połączenia)	opłata za każde połączenie wychodzące - zgodna z taryfą
Połączenia konferencyjne (minuta połączenia)	
Oczekiwanie na połączenie	bezpłatne

Podstawowy wykaz usług (za miesiąc billingowy)	5,04 PLN
Jednorazowy podstawowy wykaz usług (za miesiąc billingowy)	5,04 PLN
Rachunek szczegółowy (za miesiąc billingowy)	10,09 PLN
Jednorazowy rachunek szczegółowy (za miesiąc billingowy)	10,09 PLN

Miesiąc billingowy - miesięczny okres rozpoczynający się i kończący się we wskazanych przez Operatora dniach miesiący kalendarzowych. Informację o dniach początku i końcu miesiąca billingowego Użytkownik może uzyskać w Biurze Obsługi Użytkownika i na [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl) przed zamówieniem usług wskazanych w powyższej tabeli.

Wymiana karty SIM dla zarejestrowanych Użytkowników Heyah	bezpłatna
---	-----------

Szczegółowe warunki wymiany karty SIM opisano w regulaminie usługi „Bezpłatna wymiana karty SIM Heyah”. Regulamin dostępny na stronie internetowej [www.heyah.pl](http://www.heyah.pl)

## **Ekspresowe kody Heyah**

Uzupełnienie konta wysłanie Ekspresowego kodu Heyah *109*14-cyfrowy kod uzupełniający#		bezpłatne
Sprawdzenie stanu i ważności konta	wysłanie Ekspresowego kodu Heyah *108#	0,04 PLN za każdorazowe wysłanie kodu
Aktywacja Poczty głosowej	wysłanie Ekspresowego kodu Heyah *110*1#	bezpłatna

### **Objaśnienia**

Do cen netto doliczany jest podatek VAT w wysokości 23%. Stan konta oraz kwota za połączenia, SMS-y i pozostałe usługi są rozliczane według cen netto. Przy informowaniu klienta o stanie konta podawana jest kwota w wartości brutto (z VAT), zaokrąglona do najbliższego grosza.

Na terenie Polski i podczas pobytu za granicą Użytkownik Usługi Heyah może uzupełnić swoje konto, sprawdzić jego stan kwotowy i ważność - korzystając z usługi Ekspresowe kody Heyah.

Minimalna wartość doładowania przedłużającego ważność konta określa Cennik doładowań dla Użytkowników Usługi Heyah. Jeśli w dniu uzupełnienia konto jest ważne na połączenia wychodzące, to nowa data jego ważności liczona jest od dnia aktualnej daty ważności konta na połączenia wychodzące. Jeśli w dniu uzupełnienia konto nie jest ważne na połączenia wychodzące, to nowa data jego ważności liczona jest od dnia doładowania. Przedłużenia ważności konta na połączenia wychodzące można dokonać maksymalnie na okres do 12 miesięcy.

Jeśli nie podano inaczej, ceny za połączenia dotyczą opłat za minutę połączenia. Minimalna opłata za połączenie płatne bez względu na długość jego trwania wynosi 1 grosz netto. Opłaty z tytułu korzystania z usług mogą być naliczane z opóźnieniem. Połączenia z numerami niewymienionymi w cennikach i materiałach informacyjnych Heyah mogą być zablokowane.

Operator – T-Mobile Polska S.A.

Cennik ważny od 1.03.2010 r.